

**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
5 August 2014  
Russian  
Original: English

**Генеральная Ассамблея**  
**Десятая чрезвычайная специальная сессия**  
Пункт 5 повестки дня  
**Незаконные действия Израиля в оккупированном**  
**Восточном Иерусалиме и на остальной части**  
**оккупированной палестинской территории**

**Совет Безопасности**  
**Шестьдесят девятый год**

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Государства Палестина при Организации Объединенных Наций от 4 августа 2014 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности**

Число палестинцев, погибших в результате действий Израиля, становится все больше, поскольку Израиль, оккупирующая держава, продолжает держать в осаде и безжалостно терроризировать более 1,8 миллиона жителей окруженного сектора Газа. Постоянно растущий скорбный счет жертв говорит о жестокости и неизбирательности кровавой расправы над палестинским населением в оккупированном секторе Газа, которую продолжает Израиль в нарушение всех норм и положений международного гуманитарного права и норм в области прав человека. С каждой минутой растет перечень военных преступлений, преступлений против человечности и актов государственного терроризма, совершенных оккупирующей державой в отношении беззащитного мирного палестинского населения, которое Израиль удерживает под своей оккупацией. Разумеется, палестинское руководство от имени своего народа приложит все усилия к тому, чтобы лица, ответственные за эти чудовищные преступления, были привлечены к ответственности и предстали перед судом.

На сегодняшний день в результате действий израильских оккупационных сил, применяющих самые разные виды смертоносного оружия и методы ведения войны, погибли, согласно оценкам, не менее меньшей мере 1850 палестинцев. Эта шокирующая цифра включает 402 ребенка, 241 женщину и 74 человека пожилого возраста. Другими словами, за последние 28 дней этой агрессии каждый час от действий оккупирующей державы погибает один палестинец. Еще более убедительным свидетельством полного пренебрежения Израилем к жизни гражданских лиц и намеренного убийства мирного населения является тот факт, что, по состоянию на 30 июля, по меньшей мере 76 семей потеряли троих или более своих членов в ходе одного ин-



цидента; это в общей сложности 407 человек. Кроме того, в результате действий израильских оккупационных сил более 9450 человек получили ранения, в том числе 2805 детей, 1823 женщины и 342 пожилых человека. Многие из пострадавших навсегда остались инвалидами, и многие получили тяжелейшие ожоги, включая большое число детей, которые до конца жизни будут носить на своих телах следы варварской жестокости Израиля и помнить о пережитом.

Из-за острой нехватки медицинского оборудования и лекарств многие раненые оказались на грани выживания. Согласно докладу Организации Объединенных Наций о чрезвычайной ситуации в секторе Газа от 3 августа 2014 года, медицинские службы и учреждения находятся на грани коллапса, больницы и медицинские пункты переполнены. Запасы лекарств и расходных материалов первой необходимости почти полностью истощились, а из-за прекращения электроснабжения больницы пользуются ненадежными резервными генераторами. Статус больниц и медицинских учреждений как охраняемых объектов согласно международному праву постоянно нарушается, о чем свидетельствуют сообщения о новых обстрелах.

Кроме того, по сообщениям представителей медицинских служб, возросло количество случаев заболевания вирусным менингитом — с 5 до 53 в день, действия израильской армии не позволяют убрать разлагающиеся тела, что создает дополнительную серьезную угрозу здоровью людей, и при этом растет инфекционная заболеваемость, особенно среди 200 000 перемещенных гражданских лиц, нашедших убежище в школах Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР).

Более того, несмотря на то, что оккупирующая держава в одностороннем порядке объявила о 7-часовом прекращении огня по гуманитарным соображениям, после того как мировое сообщество осудило преступный обстрел очередной школы БАПОР, вновь повлекший за собой гибель и физические страдания ни в чем не виновных женщин, мужчин и детей, Израиль продолжает наносить удары по палестинским жилым районам в Газе. По поступившим сообщениям, израильские оккупационные силы нанесли удар по дому семьи Аль-Бакри в лагере Аш-Шати, в результате чего погибла восьмилетняя девочка Асель Аль-Бакри и еще 30 человек получили ранения.

Прежде чем перейти к перечислению многочисленных других военных преступлений оккупирующей державы, руководство Палестины хотело бы официально заявить, что оно присоединяется к выраженному международным сообществом решительному и однозначному осуждению ракетного удара, нанесенного Израилем в воскресенье, 3 августа, по району рядом со школой Организации Объединенных Наций в Рафахе. В результате этого удара пострадали укрывавшиеся в школе мирные жители, которые в момент удара стояли в очереди за продовольственным пайком: 10 человек погибли, включая 5 детей, десятки получили ранения. Официальные лица Организации Объединенных Наций заявили, что, как и прежде, они проинформировали оккупирующую державу о точном местоположении школы, в которой нашли убежище около 3000 палестинцев. Стремясь предотвратить бомбардировку школы, должностные лица БАПОР направляли оккупирующей державе информацию о ее местоположении 33 раза, последний раз всего за час до бомбардировки. Мы отмечаем заявление Генерального секретаря, в котором он признал данное нападение

«вопиюще аморальным и преступным деянием», а также четкую позицию в связи с происшедшим государственным департамента Соединенных Штатов Америки, который, в частности, заявил, что «предположение об активности боевиков в том или ином районе не может служить оправданием нанесению ударов по этому району, чреватых гибелью такого большого числа ни в чем не повинных гражданских лиц».

Мы вновь призываем международное сообщество обеспечить международную защиту мирным палестинским гражданам, которые живут в Газе в невыносимых, нечеловеческих условиях без чистой воды и электричества, испытывая нехватку продовольствия, медицинского оборудования и принадлежностей и не имея возможности укрыться от безудержного натиска армии Израиля. Гуманитарная ситуация ужасна: более 485 000 человек — почти четверть населения Газы — были вынуждены бросить дома и укрыться в школах БАПОР, при этом более четверти миллиона человек разместились в убежищах Организации Объединенных Наций, а также в мечетях, церквях и больницах, полагая, что в них они будут в безопасности, тогда как все эти объекты фактически продолжают подвергаться обстрелам израильских оккупационных сил.

Все внутренне перемещенные лица нуждаются в чрезвычайной продовольственной помощи. Более того, 1,5 миллиона человек, остающихся в своих домах, полностью или почти полностью лишены доступа к воде. Сложилась неблагоприятная ситуация с питьевым и бытовым водоснабжением перемещенных лиц и обеспечением их услугами санитарии и предметами гигиены. В своем докладе о чрезвычайной ситуации в Газе от 1 августа 2014 года Организация Объединенных Наций отметила, что «в целях предотвращения вспышек инфекционных заболеваний необходимо в срочном порядке создать пункты первичной медицинской помощи в убежищах и организовать выдачу поливитаминов и антибиотиков». Именно эта проблема сейчас стоит перед Газой — в Рафахе требуются инсектициды и лекарства для борьбы с вшами и чесоткой, которые начали распространяться среди жителей убежищ.

Кроме того, за период с 8 июля и по настоящий момент в ходе войны, которую Израиль ведет в Газе, домам и инфраструктуре Газы был причинен ущерб на сумму 5 млрд. долл. США. По меньшей мере 5510 домов разрушены полностью, еще 30 000 домов разрушены частично, включая большое число многоэтажных зданий. В результате осуществляемого Израилем артиллерийского обстрела были повреждены не менее 24 медицинских учреждений и 141 школа. По имеющимся данным, погибли по меньшей мере шесть учителей. Продолжает расти число психически травмированных палестинцев; на сегодняшний день 373 000 детей нуждаются в специализированной психологической помощи в связи с психологическими травмами, обусловленными смертью или ранением близких людей или потерей домов. Конечно, чрезвычайно много женщин и мужчин, которым пришлось похоронить своих детей и других членов семьи или пережить спровоцированную оккупирующей державой антропогенную катастрофу и которые лишились практически всего; им также требуется срочная помощь.

В дополнение к перечисленным выше фактам, ниже приводится перечень лишь небольшой доли многочисленных серьезных нарушений, совершенных Израилем, оккупирующей державой, с момента представления нашего предыдущего письма от 1 августа 2014 года (A/ES-10/647-S/2014/563); многие из

этих нарушений представляют собой военные преступления, о которых мы обязаны Вам сообщить. Мы будем и впредь информировать Вас о развитии ситуации на местах по мере поступления соответствующих сведений, для того чтобы полнее задокументировать эти преступления против нашего народа.

3 августа 2014 года:

- В результате ракетного удара израильской армии по Рафаху в своем доме погибли 10 членов семьи Аль-Гул, включая троих детей и двух женщин, и еще 20 человек получили ранения. В числе погибших был младенец в возрасте менее трех недель.
- В результате воздушного налета Израиля в одном из домов в лагере беженцев в Джабалии погибли восемь членов семьи Наджим и еще 30 человек получили ранения. Эта семья вернулась в Джабалию после того, как израильские оккупационные силы объявили, что жители северной части Газы могут вернуться в свои дома. Были убиты Билаль Абдель-Карим Наджим, Абдель-Карим Наджим, Ахмад Абдель-Карим Наджим, Рагхад Наджим и Суха Наджим.
- Согласно сообщению, в больницу Аль-Амаль в Хан-Юнисе попала израильская ракета.

2 августа 2014 года:

- Когда израильские оккупационные силы обстреливали лагерь беженцев в Ан-Нусейрате, одна из ракет попала в дом семьи Абу-Мади, в результате чего погибли шесть человек, включая четверых детей.

1 августа 2014 года:

- Как было указано в нашем письме от 1 августа 2014 года, от рук израильских оккупантов в Газе погибло не менее 150 палестинцев (на момент написания нашего письма убитыми числилось 130 человек), еще сотни человек получили ранения, после того как Израиль объявил об окончании 72-часового режима прекращения огня в гуманитарных целях, который был введен благодаря напряженным усилиям на международном и региональном уровне. Тогда оккупирующая держава сделала ложное заявление о том, что солдат израильских оккупационных сил был взят в плен палестинцами (позднее Израиль объявил его погибшим). Только в Рафахе рядом с местом, где пропал солдат оккупационных сил, было убито не менее 123 человек, включая 30 детей и 14 женщин.
- Израильские оккупационные силы обстреляли больницу Ан-Наджар в Рафахе, что вызвало необходимость эвакуации пациентов и персонала.

Нет сомнений в том, что нынешнее положение на всей территории оккупированного Государства Палестина, от сектора Газа до Западного берега, где оккупирующая держава продолжает осуществлять меры коллективного наказания и неизбирательно применяет чрезмерную силу против палестинского народа, удручающе. Палестинское руководство продолжает добиваться немедленного прекращения огня, с тем чтобы остановить массовое убийство нашего народа и положить конец этому кризису, и в этой связи в прошедшие выходные палестинская делегация совершила поездку в Каир для проведения переговоров, с тем чтобы заложить основу для прекращения кровопролития. Однако на

текущий момент израильская сторона отказывается от переговоров, сохраняет непримиримую позицию и действует в одностороннем порядке, продолжая войну против нашего народа. Тем не менее палестинская сторона продолжает добиваться прекращения огня и пытается найти комплексное решение проблем, которые существуют в Газе на протяжении такого длительного времени, включая введенную Израилем незаконную блокаду. Таким образом, палестинская сторона на всех уровнях выступила с совместными предложениями касательно продвижения вперед и представила их египетским и американским посредникам в Каире.

Предложение о прекращении огня предусматривает вывод израильских сил из сектора Газы; прекращение израильской осады Газы и открытие пунктов пересечения границ на постоянной и регулярной основе; предоставление прав на ведение рыбного промысла в радиусе 12 морских миль от побережья Газы; и освобождение палестинских заключенных. В этой связи мы призываем международное сообщество приложить все усилия, чтобы привлечь оккупирующую державу к участию в переговорах с соблюдением минимальных требований, включая уважение международного права, которые были предложены палестинской стороной, с тем чтобы предпринять конкретные меры для урегулирования катастрофической ситуации в Газе и установления непрерывного и устойчивого режима прекращения огня в целях прекращения кровопролития и массового убийства палестинцев оккупирующей державой. Для того чтобы эта работа принесла положительные результаты, международное сообщество должно быть готово приложить все усилия для решения ключевых проблем, которые слишком долго оставались неурегулированными, в интересах достижения справедливого, всеохватного и прочного мира, который сегодня необходим больше, чем когда-либо.

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 514 писем, касающихся продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, составляющей территорию Государства Палестина. Эти письма, написанные в период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 1 августа 2014 года (A/ES-10/647-S/2014/563), представляют собой перечень преступлений, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершенные против палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные должны предстать перед судом.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Рияд **Мансур**

Посол

Постоянный наблюдатель от Государства Палестина  
при Организации Объединенных Наций